

# Consejo de Seguridad

Distr. general
13 de mayo de 2003
Español
Original: inglés

## Carta de fecha 8 de mayo de 2003 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General

La Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Consolidación de la Paz en Tayikistán (UNTOP) se estableció el 1° de junio de 2000 con el apoyo del Consejo, tras la retirada de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán. En vista de la importante función positiva desempeñada por la UNTOP, el pasado mes de mayo decidí prorrogar su mandato por un período adicional de un año, hasta el 1° de junio de 2003, y así se lo comuniqué a los miembros del Consejo de Seguridad. En septiembre de 2002, nombré al Sr. Vladimir Sotirov (Bulgaria) Representante mío en el país y Jefe de la UNTOP, en sustitución del Embajador Ivo Petrov (Bulgaria).

De conformidad con su mandato, durante el año pasado la Oficina siguió centrando sus actividades en la consolidación de la paz y la reconciliación nacional, la promoción del Estado de derecho, el fortalecimiento de las instituciones democráticas y el apoyo a la creación de capacidad nacional en materia de derechos humanos. Durante ese año, una de las prioridades de la UNTOP fue propiciar un entorno político abierto en el país, lo que podría contribuir a la ulterior consolidación del proceso de paz.

La UNTOP ha promovido activamente un proceso de reconciliación nacional y de consolidación de la paz y la estabilidad en Tayikistán. Para alcanzar estos objetivos, durante el año pasado la Oficina continuó celebrando una serie de reuniones del Club de Debates Políticos en todas las provincias del país. Cada una de estas reuniones contó con la asistencia de representantes del Gobierno central, dirigentes de las administraciones locales, líderes de partidos políticos y representantes de los órganos encargados de hacer cumplir la ley, la comunidad empresarial, la sociedad civil y los medios de comunicación. En las reuniones del Club se trataron temas relacionados con la reconciliación nacional, la buena administración pública, la reforma económica, la mejora del sistema electoral, la democratización de la sociedad y la promoción de los derechos humanos. Algunas de las recomendaciones resultantes ya se han puesto en práctica. Durante los últimos dos años, las reuniones del Club se han convertido en acontecimientos de importancia política a nivel nacional y han servido para catalizar la reconciliación.

La Oficina ha seguido manteniendo estrechos contactos con las partes en el Acuerdo General sobre el Establecimiento de la Paz y la Concordia Nacional en Tayikistán, de 1997. El papel facilitador de la UNTOP ha contribuido a evitar sucesos que pudieran poner en peligro la todavía frágil estabilidad política del país.

03-35802 (S) 130503 130503

Durante el año pasado, la Oficina desempeñó una importante función en la consolidación del Estado de derecho en Tayikistán. Con la asistencia financiera del Gobierno de Alemania, la UNTOP ayudó a instituir un laboratorio forense en el Ministerio del Interior y organizó la capacitación de su personal.

La Oficina siguió respaldando la integración social de los excombatientes y los mercenarios desmovilizados mediante ayudas para su formación profesional. Durante el año pasado, recibieron capacitación en ese centro 270 excombatientes, 215 de los cuales ya han logrado conseguir empleo.

Como parte de la creación de capacidad nacional en el sector judicial, la Oficina, con la valiosa asistencia de Eslovaquia, organizó una visita de familiarización y estudio a dicho país para un grupo de altos funcionarios de los Tribunales Supremo y Constitucional y los Ministerios de Justicia, Interior y Seguridad. Posteriormente, los miembros de esta delegación introdujeron importantes innovaciones en el funcionamiento de sus respectivas instituciones.

Durante el año pasado, la Oficina agilizó sus múltiples actividades destinadas a promover los derechos humanos. La UNTOP facilitó la creación de una comisión gubernamental nacional sobre la presentación de informes en virtud de los tratados de derechos humanos, que ya ha comenzado su labor con éxito. Dentro de las actividades de educación en materia de derechos humanos, la UNTOP ha establecido, en cooperación con el Gobierno de Tayikistán, el Centro de Información y Documentación sobre los Derechos Humanos y edita una publicación mensual sobre este tema (como suplemento del Boletín Nacional del Personal Docente). La Oficina ha organizado diversos cursos y seminarios de capacitación sobre derechos humanos destinados a profesores universitarios, fiscales, investigadores penales, abogados y profesores de enseñanza secundaria. La UNTOP tiene previsto seguir ampliando sus proyectos de educación y promoción en el ámbito de los derechos humanos valiéndose del apoyo del Gobierno, la sociedad civil y los donantes internacionales.

En Tayikistán, el proceso de consolidación de la paz y la estabilidad después del conflicto ha avanzado mucho. Al mismo tiempo, sin embargo, existen múltiples problemas relacionados con la guerra civil, como la elevada tasa de desempleo de los excombatientes, la proliferación de las armas pequeñas entre la población civil, el tráfico de estupefacientes y el resurgimiento de las organizaciones extremistas como Hizb-ut-Tahrir, que hacen que el equilibrio político del país sea frágil. En estas circunstancias, la celebración en 2005 de unas elecciones generales libres, limpias y no violentas sería una meta fundamental y un indicador de que la UNTOP ha logrado sus objetivos.

En vista de que la UNTOP desempeña una función importante y muy positiva y de que el país sigue necesitando apoyo en sus iniciativas de consolidación de la paz después del conflicto, y con la aquiescencia del Gobierno de Tayikistán, tengo intención de prorrogar las actividades de la Oficina por un período adicional de un año, hasta el 1° de junio de 2004.

Le agradecería que tuviera a bien señalar la presente carta a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Kofi A. **Annan**